

Udruženje privrednika "Biznis centar" Jelah/Tešanj
ul. Titova br. 14; 74260 Tešanj, BiH
Tel/Fax: +387 32 655 760; e-mail: udruzenje@biznistesanj.ba
www.biznistesanj.ba



Number: 067/26
Date: June 1, 2026

FEDERATION OF CHAMBERS OF THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA
Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia

c/o President of the Federation of Saudi Chambers
His Excellency Sheikh Abdullah Saleh Kamel

Subject: Official Invitation to the 20th International Trade Fair Tešanj – BiH 2026

Your Excellency,

It is my honour and pleasure, on behalf of the Association of Businessmen „Biznis Centar“ Jelah-Tešanj (Bosnia and Herzegovina), to extend an official invitation to you and the esteemed delegation of the Federation of Chambers of the Kingdom of Saudi Arabia to visit the milestone 20th International Trade Fair Tešanj-BiH 2026, which is to be held from September 23 to 26, 2026, in Bosnia and Herzegovina.

Our organization has been a reliable partner in creating a positive business environment since 2002. Over two decades, Trade Fair Tešanj has grown into an event of significant international scope, gathering more than 800 domestic and international exhibitors. We proudly emphasize that the United States of America (USA) is the Partner Country of this year's Trade Fair, further reinforcing its international reputation.

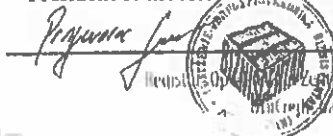
The Fair is an indispensable platform for business meetings and networking among entrepreneurs from the wider region, with the primary objective of creating conditions for unhindered exchange of goods and services, and the growth in economic investment.

The visit of your highly respected delegation would be a great honour for us and an important step towards strengthening the economic ties between our two countries. The business community of Bosnia and Herzegovina follows with great admiration and respect your exceptional work and achievements in the Kingdom of Saudi Arabia. It would be our great honour to welcome you, our dear partners and friends, to Tešanj, where we can together open new horizons for even stronger friendship and mutually beneficial cooperation.

The renowned consulting company Key Consulting d.o.o. Sarajevo (Bosnia and Herzegovina), official representative and authorized organizer of the Fair, is at your service for all operational matters and protocol coordination.

Your Excellency, we sincerely hope that you will accept our invitation and grace this jubilee business event with your esteemed presence. Please accept the assurances of our highest consideration and respect.

Saća Prnjavorac
President of the Association of Businessmen "Biznis Centar" Jelah-Tešanj



ID broj: 42180773/10005

IBAN broj: 06-05-1860-5/12, Ziro račun: Sparkasse bank: 1990460053481047,
Bank: 3385502270182171; ASA banka: 1340011130051337

معرض تيشان الدولي للأعمال ٢٠٢٦
Tešanj Business Fair
(Međunarodni sajam privrede Tešanj)



يُعد معرض تيشان الدولي للأعمال (Tešanj Business Fair / Međunarodni sajam privrede Tešanj) من أهم المراكز الصناعية والتصديرية في البوسنة والهرسك ، ولذلك أصبح واحداً من أبرز المعارض الاقتصادية في البلاد ومنطقة غرب البلقان ، حيث يجمع الشركات الصناعية والمستثمرين والمؤسسات الحكومية وغرف التجارة من داخل البوسنة وخارجها.

نبذة عن المعرض:

- انطلقت أولى دورات المعرض عام ٢٠٠٥م ويقام سنوياً في شهر سبتمبر.
- تنظمه جمعية رجال الأعمال "Biznis Centar Jelah-Tešanj" بالتعاون مع بلدية تيشان وغرفة تجارة فيدرالية البوسنة والهرسك وعدد من المؤسسات الحكومية.
- يقام في موقع "Kamelia – Matuzići" بالقرب من تيشان.

يهدف المعرض إلى:

- تعزيز الاستثمار والتبادل التجاري.
- عقد لقاءات الأعمال الثنائية (B2B).
- عرض أحدث المنتجات الصناعية والتكنولوجية.
- بناء شراكات بين الشركات المحلية والدولية.

القطاعات المشاركة:

يغطي المعرض معظم القطاعات الاقتصادية ، ومن أبرزها:
* الصناعات المعدنية والهندسية.

* الصناعات الميكانيكية.

* الطاقة والطاقة المتجددة.

* الصناعات الغذائية.

* الصناعات الخشبية والأثاث.

* مواد البناء.

* الخدمات اللوجستية.

* تكنولوجيا المعلومات والتحول الرقمي.

* البنوك والتأمين.

* المؤسسات الحكومية وغرف التجارة.

تطور المعرض:

شهد المعرض نمواً ملحوظاً خلال السنوات الأخيرة:

ففي عام ٢٠٢٣ شارك حوالي ٥٠٠ مشارك من عدة دول أوروبية وإقليمية

وفي عام ٢٠٢٤ شارك ٦١١ عارضاً من ١٥ دولة

وفي عام ٢٠٢٥ أكثر من ٦٠٠ عارض من دول من البلقان وأوروبا وخارجها

الدول المشاركة:

تختلف قائمة الدول من عام لآخر، إلا أن المشاركات عادة تشمل:

* البوسنة والهرسك

* صربيا

* كرواتيا

* سلوفينيا

* الجبل الأسود

* مقدونيا الشمالية

* تركيا

* ألمانيا

* النمسا

* إيطاليا

* المجر

* إندونيسيا

* إسبانيا

* إلى جانب شركات ومؤسسات من دول أوروبية وآسيوية أخرى.

لم يسبق للمملكة أن حضرت أو شاركت في المعرض.

الدول الشريكة في الدورات الاخيرة:

تميز المعرض باختيار "دولة شريكة" في كل دورة:

٢٠٢٣: كانت المجر هي الدولة الشريكة للمعرض

٢٠٢٤: إندونيسيا.

٢٠٢٥: إسبانيا.

٢٠٢٦م: ستكون الولايات المتحدة الأمريكية هي الشريك لهذا المعرض

مستوى التمثيل الرسمي:

يحظى المعرض بمستوى تمثيل رسمي واقتصادي مرتفع، ويشارك فيه عادة:

* رئيس فيدرالية البوسنة والهرسك.

* رئيس حكومة فيدرالية البوسنة والهرسك.

* وزراء على المستوى الفيدرالي وأحياناً على مستوى الدولة.

* سفراء الدول المشاركة.

* رؤساء غرف التجارة.

* رؤساء البلديات.

* وفود اقتصادية أجنبية.

* ممثلو المنظمات الدولية والبعثات الدبلوماسية.

أهمية المعرض:

أصبح معرض تيشان من أهم المنصات الاقتصادية في البوسنة والهرسك لأنه:

- يعد أكبر معرض اقتصادي في وسط البوسنة.

- يوفر منصة فعالة لعقد الصفقات التجارية.

- يستقطب مئات الشركات الصناعية المحلية والدولية.

- يساهم في جذب الاستثمارات الأجنبية.

- ينظم جلسات نقاش متخصصة حول الاقتصاد، والتحول الرقمي، والطاقة، والاستدامة.

- يعكس المكانة الصناعية لمدينة تيشان التي تُعد من أكثر المناطق نشاطاً في التصدير

والصناعة في البوسنة والهرسك.

وفيما يخص مشاركة رسمية أو تجارية من المملكة العربية السعودية في معرض تيشان،

فهناك فرصة جيدة لبناء حضور سعودي مؤثر، خاصة أن المعرض يرحب بالوفود الدولية

ويخصص برامج للقاءات الأعمال (B2B) والشراكات الاستثمارية.

وفيما يخص القطاعات السعودية التي ستحقق أفضل فرص فقد تكون في الصناعات

الغذائية، والصناعات البلاستيكية والبتروكيماوية، مواد البناء، المعدات الصناعية،

الخدمات اللوجستية، تقنيات المدن الذكية، الحلول الرقمية والذكاء الاصطناعي، الطاقة

المتجددة.

كما قد تستفيد المملكة من المشاركة حيث متتاح لها الفرصة في:

- الوصول إلى سوق البوسنة والهرسك ودول غرب البلقان.

- بناء شراكات صناعية مع الشركات البوسنية التي تتمتع بخبرة تصديرية إلى الاتحاد

الأوروبي.

- استكشاف وتلمس فرص الاستثمار المشترك.

- التعرف على الموردين الأوروبيين والإقليميين.

- تعزيز العلاقات الاقتصادية بين المملكة والبوسنة والهرسك.